

目錄

專題：美術館的公共典藏

北美館30年典藏特輯

- 06 往回追尋，同時向前奔去——北美館典藏面向觀察 吳思瑩
16 從內／外部整體關係及能量看「作品性」——探討美術館現地製作典藏問題的思考架構 黃海鳴
24 從「隱藏的真實：典藏品修復展」談藝術與修復的對話 張麗莉
32 「隱藏的真實：典藏品修復展」的科學保存與重現 羅鴻文

北美典藏 紙上策展

- 38 永遠的206室 葉偉立、吳語心
44 作為一個個藝術團體砌疊而成的碉堡 姚瑞中
50 呢喃的命運 王咏琳
58 unitopia 張晴文

案例觀察

- 66 以過去創造未來：從泰德現代美術館的典藏與展示談起 江凌青
74 法國公共藝術典藏建立的法律基礎與應用：以龐畢度中心法國國立現代美術館——工業創意中心作為分析 鄭元智
86 建構當代——談東京都現代美術館典藏現況 黃姍姍

延伸討論

- 92 藝術銀行：轉向私人使用的公共收藏？ 林志明
96 側寫法國當代藝術文化政策——訪法國在台協會文化處處長金默言及文化部技術顧問夏蔓寧 吳思瑩
-

展覽觀點

- 98 文化傳輸：從台灣的超級大展談起 朱紀蓉

新書評介

- 104 追憶·故事·畫像：《偽青春顯相館——吳天章》書評 王嘉驥

- 108 美術館短波 編輯部整理

發行人 黃海鳴
編輯委員 陳淑鈴 蔣雨芳 劉建國 張麗莉
主編 胡慧如
執行編輯 許惠琪
專題編輯 胡慧如
美術編輯 白鵝工作間
攝影 陳泳任 阮臆菁
總務 蘇嘉瑩 黃千芳
會計 于平中 蘇明雪

發行所 臺北市立美術館
地址 臺北市中山北路三段181號
電話 02 2595 7656
傳真 02 2594 4104
定價 新台幣一五〇元
郵撥帳號 5025 1558
戶名 法帝亞有限公司
製版印刷 四海電子彩色製版股份有限公司
封面 「無法無天—2000台北雙年展」林明弘作品（臺北市立美術館，2000.09.09-2001.01.07，地板畫196坪，2000）

CONTENTS

Topic: Public Museum Collection

Celebrating TFAM's 30th Anniversary: Acquisition & Collection

- 06 Looking Back and Moving Forward: A Comprehensive Study of the Taipei Fine Arts Museum Collection **Seeing Wu**
16 The Dynamic Relation between Artwork and Context: On Collecting Work Made On-Site at a Museum **Huang Hai-Ming**
24 A Dialogue between Art and Conservation in *Unveiled: Restoring the Permanent Collection* **Chang Li-Ly**
32 *Unveiled: Restoring the Permanent Collection* - The Science of Preservation and Restoration **Luo Hung-Wen**

TFAM Collection: Gallery on Paper

- 38 Imagining a Permanent Room 206 **Yeh Wei-Li, Wu Yu-Hsin**
44 Pioneering Art Groups and the Fortress They Built **Yao Jui-Chung**
50 Whispering Fate **Wang Yung-Lin**
58 unitopia **Chang Ching-Wen**

Case Studies

- 66 A Future Created on the Past: Tate Modern's Collection and Its Presentation **Chiang Ling-Ching**
74 French Law and Public Art Collection: Musée national d'art moderne - Centre de création industrielle, Centre Pompidou **Keith Cheng**
86 Constructing the Contemporary: The Collection of Museum of Contemporary Art Tokyo **Huang Shan-shan**

Further Reading

- 92 Art Bank: Public Collection Turning to Private Use? **Lin Chi-Ming**
96 French Contemporary Art and Culture Policies: Interview with Christophe Gigaudaut, Conseiller de Coopération et d'Action culturelle, Bureau français de Taipei, and Chloé Samaniego, Technical advisor at the Ministry of Culture, Taiwan **Seeing Wu**
-

Exhibition View

- 98 Cultural Transmission: The Development of Blockbuster Exhibitions in Taiwan **Chu Chi-Jung**

Book Review

- 104 From Remembrance to Tale and from Tale to Portrait: Review of Fixing an Image of Wu Tien-Chang's Pseudo-youth **Chia-Chi Jason Wang**

- 108 **TFAM Online / Editor's Notes**

政府出版品展售門市
國家書店松山門市
104 臺北市松江路209號1樓 · 電話：02 2518 0207
臺北市政府出版品紀念品展售中心
11008 臺北市市府路1號1樓 · 電話：1999
五南文化廣場台中總店
400 臺中市中山路6號 · 電話：04 2226 0330
臺北市立美術館員工消費合作社
10461 臺北市中山北路三段181號 · 電話：02 2595 7656#734
外縣市 電話：02 2720 8889#3391

中華民國一〇二年二月出版
中華民國七十三年一月創刊
行政院新聞局版北市誌第四六六號
著作權所有 翻印必究
中華郵政臺北雜字第一四九一號執照
登記為雜誌交寄
統一編號 2007300030
網址 www.tfam.museum